

V Bruseli 21. novembra 2023
(OR. en)

15750/23

Medziinštitucionálny spis:
2023/0426(NLE)

ECOFIN 1238
FIN 1200
UEM 393

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	21. novembra 2023
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2023) 745 final
Predmet:	Návrh – VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 9728/22 INIT; ST 9728/22 ADD 1) zo 17. júna 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Poľska

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2023) 745 final.

Príloha: COM(2023) 745 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 21. 11. 2023
COM(2023) 745 final

2023/0426 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 9728/22 INIT; ST 9728/22 ADD 1) zo
17. júna 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Poľska**

{SWD(2023) 381 final}

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 9728/22 INIT; ST 9728/22 ADD 1) zo 17. júna 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Poľska

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Poľsko 3. mája 2021 predložilo národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím Rady zo 17. júna 2022².
- (2) Podľa článku 11 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 by sa do 30. júna 2022 mal aktualizovať maximálny finančný príspevok na nenávratnú finančnú podporu pre každý členský štát v súlade s metodikou uvedenou v danom článku. Komisia 30. júna 2022 predložila Európskemu parlamentu a Rade výsledky uvedenej aktualizácie.
- (3) Poľsko 31. augusta 2023 predložilo Komisii upravený národný plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU podľa článku 21c nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (4) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa zohľadňuje aj aktualizovaný maximálny finančný príspevok v súlade s článkom 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 a je v ňom zahrnutá odôvodnená žiadosť v zmysle článku 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241, aby Komisia navrhla zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady, keďže vzhľadom na objektívne okolnosti sa už plán obnovy a odolnosti považuje za čiastočne nesplniteľný. Úpravy plánu obnovy a odolnosti predložené Poľskom sa týkajú 59 opatrení.
- (5) Rada 14. júla 2023 adresovala Poľsku odporúčania v kontexte európskeho semestra. Rada predovšetkým Poľsku odporučila zabezpečiť obozretnú fiškálnu politiku, zachovať verejné investície financované z vnútroštátnych zdrojov a zabezpečiť účinné čerpanie pomoci z Mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti a z iných fondov EÚ, najmä s cieľom podporiť zelenú a digitálnu transformáciu. Poľsku sa odporučilo urýchliť postupné vyradovanie fosílnych palív a zavádzanie energie z obnoviteľných zdrojov; reformovať právny rámec pre udeľovanie povolení na pripájanie do sústavy

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17.

² ST 9728/22; ST 9728/22 ADD 1.

a pre obnoviteľné zdroje energie (ďalej len „OZE“) vrátane energetických komunit, biometánu a vodíka z obnoviteľných zdrojov. Poľsku sa okrem toho odporučilo vykonať opatrenia na podporu úspor energie a znižovania dopytu po plyne, ako aj zvýšiť investície do energetickej efektívnosti budov a dekarbonizovať dodávky tepla pri diaľkovom vykurovaní s cieľom riešiť energetickú chudobu. V odporúčaniach pre jednotlivé krajiny sa navyše odporúča ďalej podporovať udržateľné druhy verejnej dopravy. Poľsku sa napokon odporučilo zintenzívniť politické úsilie zamerané na poskytovanie a nadobúdanie zručností potrebných na zelenú transformáciu, a to vrátane obnovy budov.

- (6) Predloženiu upraveného plánu obnovy a odolnosti predchádzal proces konzultácií so zapojením miestnych a regionálnych orgánov, sociálnych partnerov, organizácií občianskej spoločnosti, mládežníckych organizácií a ďalších príslušných zainteresovaných strán, ktorý prebiehal v súlade s vnútroštátnym právnym rámcom. Zhrnutie konzultácií bolo predložené spolu s upraveným plánom obnovy a odolnosti. V zmysle článku 19 nariadenia (EÚ) 2021/241 Komisia posúdila relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť upraveného plánu obnovy a odolnosti v súlade s usmerneniami pre posudzovanie uvedenými v prílohe V k danému nariadeniu.

Žiadosť o úver na základe článku 14 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (7) Upravený plán obnovy a odolnosti predložený Poľskom obsahuje žiadosť o úverovú podporu s cieľom zvýšiť úroveň ambícií existujúceho opatrenia B3.4.1 (Investície do ekologickej transformácie miest) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti) doplnením nového cieľa.

Aktualizácie na základe článku 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (8) V upravenom pláne obnovy a odolnosti, ktorý Poľsko predložilo, sa aktualizujú štyri opatrenia s cieľom zohľadniť aktualizovaný maximálny finančný príspevok. Poľsko vysvetlilo, že vzhľadom na to, že maximálny finančný príspevok sa znížil z 23 851 681 924 EUR³ na 22 520 991 355 EUR⁴, niektoré opatrenia by sa mali zmeniť alebo vypustiť, aby sa zohľadnilo zníženie pridelených prostriedkov.
- (9) V upravenom pláne obnovy a odolnosti, ktorý predložilo Poľsko, je zmenené jedno opatrenie s cieľom zohľadniť aktualizovaný maximálny finančný príspevok. Najmä ciele A7G a A8G v rámci opatrenia A1.2.1 (Investície pre podniky do produktov, služieb a kompetencií zamestnancov a pracovníkov v súvislosti s diverzifikáciou činností) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva) sa v porovnaní s pôvodným plánom zmenili tak, aby sa znížila úroveň požadovanej realizácie.
- (10) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré Poľsko uviedlo, opodstatňujú aktualizáciu podľa článku 18 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 a vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

³ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Poľska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

⁴ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Poľska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

- (11) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Poľsko predložilo z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú 51 opatrení.
- (12) Poľsko objasnilo, že sedem opatrení už nemožno úplne ani čiastočne zrealizovať, keďže narušenia dodávateľského reťazca viedli k problémom pri vykonávaní, čo malo vplyv na príslušné míľniky a ciele. Týka sa to míľnikov B7L, B8L a B9L v rámci opatrenia B2.3.1 (Výstavba veterných parkov na mori), míľnikov B11L, B12L a B13L v rámci opatrenia B2.4.1 (Systémy uskladňovania energie) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti); míľnika D17G v rámci opatrenia D1.1.2 (Urýchlenie digitálnej transformácie zdravotníctva ďalším rozvojom digitálnych zdravotníckych služieb) v rámci komponentu D (Účinnosť, prístupnosť a kvalita systému zdravotnej starostlivosti), ako aj míľnika E13G a cieľa E14G v rámci opatrenia E1.1.2 (Kolektívna a nízkoemisná hromadná doprava), cieľov E19G a E20G v rámci opatrenia E2.1.2 (Osobné vlaky), míľnika E6L v rámci opatrenia E2.3 (Zlepšenie prístupnosti, bezpečnosti a digitálnych riešení v doprave) a cieľa E7L v rámci opatrenia E2.3.1 (Regionálne železničné koľajové vozidlá pre cestujúcich) v rámci komponentu E (Ekologická, inteligentná mobilita). Poľsko preto požiadalo o zmenu, doplnenie alebo vypustenie niektorých míľnikov, cieľov alebo opisov opatrení alebo o predĺženie harmonogramu ich realizácie. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (13) Poľsko objasnilo, že 18 opatrení už nemožno úplne ani čiastočne zrealizovať za náklady odhadované v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti, a to z dôvodu vysokej inflácie. Týka sa to cieľov A7G a A8G v rámci opatrenia A1.2.1 (Investície pre podniky do produktov, služieb a kompetencií zamestnancov a pracovníkov v súvislosti s diverzifikáciou činnosti), opatrenia A1.2.2 (Podpora na prípravu investičných lokalít pre investície kľúčového významu pre hospodárstvo), míľnika A6G v rámci opatrenia A1.2 (Ďalšie znižovanie regulačného a administratívneho zaťaženia) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); cieľov B9G, B10G a B11G v rámci opatrenia B1.1.2 (Náhrada zdrojov tepla a zlepšenie energetickej účinnosti v obytných budovách), cieľov B12G a B13G v rámci opatrenia B1.1.3 (Tepelná modernizácia škôl), cieľov B19G a B21G v rámci opatrenia B2.1.1 (Investície do výroby, skladovania a prepravy vodíka), cieľov B37G a B38G v rámci opatrenia B2.2.3 (Výstavba infraštruktúry terminálov na mori), cieľa B41G v rámci opatrenia B3.1.1 (Investície do udržateľného vodného hospodárstva a odpadového hospodárstva vo vidieckych oblastiach), cieľa B23L v rámci opatrenia B3.3.1 (Investície do zvyšovania potenciálu udržateľného vodného hospodárstva vo vidieckych oblastiach), cieľa B27L v rámci opatrenia B3.4.1 (Investície do ekologickej transformácie miest), cieľov B29L a B30L v rámci opatrenia B3.5.1 (Investície do energeticky hospodárneho bývania pre domácnosti s nízkymi a so strednými príjmami) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti); cieľov C4G, C5G a C6G v rámci opatrenia C1.1.1 (Zabezpečenie prístupu k vysokorýchlostnému internetu v miestach bez pokrytia) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia); cieľov D11G, D12G, D13G, D14G v rámci opatrenia D1.1.1 (Rozvoj a modernizácia infraštruktúry špecializovaných centier starostlivosti a iných poskytovateľov zdravotnej starostlivosti), cieľa D37G v rámci opatrenia D3.1.1 (Komplexný rozvoj výskumu v oblasti lekárskeho a zdravotných vied) v rámci komponentu D (Účinnosť, prístupnosť a kvalita systému zdravotnej starostlivosti); cieľov E10G, E11G a E12G v rámci opatrenia E1.1.1 (Podpora nízkouhlíkového hospodárstva), cieľa E18G v rámci opatrenia E2.1.1 (Železničné trate), cieľa E21G v rámci opatrenia E2.1.3 (Projekty kombinovanej dopravy) a cieľov E3L a E4L v rámci opatrenia E1.2.1 [Mestská doprava s nulovými emisiami (električky)] v rámci

komponentu E (Ekologická, inteligentná mobilita). Poľsko preto požiadalo o zmenu, vypustenie alebo doplnenie míľnikov, cieľov alebo opisov opatrení alebo o predĺženie harmonogramu ich realizácie. Poľsko vysvetlilo, že opatrenie A4.2.1 [Podpora zariadení starostlivosti o deti do troch rokov (jasle, detské kluby)] v rámci komponentu A už nemožno zrealizovať vzhľadom na to, že pôvodný odhad nákladov uvedený v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti sa zvýšil v dôsledku vysokej inflácie. Vzhľadom na zdroje, ktoré sa uvoľnili vypustením iných opatrení podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241, však Poľsko zachovalo požadovanú úroveň realizácie súvisiaceho cieľa A61G. Poľsko takisto vysvetlilo, že vzhľadom na zdroje, ktoré sa uvoľnili vypustením iných opatrení podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241, zvýšilo úroveň požadovanej realizácie cieľov C4G, C5G a C6G v rámci opatrenia C1.1.1 (Zabezpečenie prístupu k vysokorýchlostnému internetu v miestach bez pokrytia) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia). Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (14) Poľsko vysvetlilo, že päť opatrení už nie je čiastočne alebo úplne realizovateľných, pretože sa výrazne zvýšili náklady v porovnaní s nákladmi odhadovanými v pôvodnom pláne. Týka sa to cieľov A14G, A15G, A16G a A17G v rámci opatrenia A1.3.1 (Vykonávanie reformy územného plánovania), A21G, A25G, A26G v rámci opatrenia A1.4.1 (Investície na diverzifikáciu a skrátenie dodávateľského reťazca poľnohospodárskych a potravinových výrobkov a budovanie odolnosti subjektov v reťazci) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); cieľov B19L a B20L v rámci opatrenia B3.2.1 (Investície do neutralizácie rizík a obnovy veľkých opustených priemyselných lokalít a Baltského mora) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti); cieľov C17G, C18G, C19G a C20G v rámci opatrenia C2.1.3 (E-kompetencie) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia), ako aj cieľa E26G v rámci opatrenia E2.2.2 (Digitalizácia dopravy) v rámci komponentu E (Ekologická, inteligentná mobilita). Poľsko preto požiadalo o zmenu alebo vypustenie míľnikov, cieľov alebo opisov opatrení alebo o predĺženie harmonogramu ich realizácie. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (15) Poľsko vysvetlilo, že päť opatrení už nemožno úplne alebo čiastočne zrealizovať z dôvodu neočakávaných právnych alebo technických ťažkostí. Týka sa to cieľov A5L a A6L v rámci opatrenia A2.5.2 (Investície na vytvorenie modelového podporného centra pre kreatívny priemysel), cieľov A8L a A9L v rámci opatrenia A2.6.1 (Vývoj vnútroštátneho systému monitorovacích služieb, produktov, analytických nástrojov, služieb a sprievodnej infraštruktúry s využitím satelitných údajov) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); míľnika B15L v rámci opatrenia B3.2 (Podpora obnovy životného prostredia a ochrany pred nebezpečnými látkami) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti); cieľov C11G, C12G, C13G v rámci opatrenia C2.1.1 (Verejné elektronické služby, IT riešenia na zlepšenie fungovania verejnej správy a hospodárskych odvetví) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia); cieľa D26G a cieľa D28G v rámci opatrenia D2.1 (Vytvorenie vhodných podmienok na zvýšenie počtu zdravotníckych pracovníkov) v rámci komponentu D (Účinnosť, prístupnosť a kvalita systému zdravotnej starostlivosti). Poľsko preto požiadalo o zmenu, vypustenie alebo doplnenie míľnikov, cieľov alebo opisov opatrení alebo o predĺženie harmonogramu ich realizácie. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (16) Poľsko objasnilo, že deväť opatrení bolo zmenených s cieľom zaviesť lepšie alternatívy, aby sa dosiahli ich pôvodné ambície. Týka sa to míľníka A12G v rámci opatrenia A1.3 (Reforma územného plánovania), cieľov A34G, A35G, A36G, A37G v rámci opatrenia A2.3.1 [Rozvoj a vybavenie kompetenčných centier (špecializované strediská odbornej prípravy, strediská na podporu vykonávania, monitorovacie strediská) a infraštruktúry riadenia odvetvia bezpilotných prostriedkov ako ekosystému inovácií], míľníka A71G v rámci opatrenia A4.7 (Obmedzenie segmentácie trhu práce) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); cieľa C14G v rámci opatrenia C2.1.2 (Rovnaké podmienky pre školy s mobilnými multimediálnymi zariadeniami – investície súvisiace s plnením minimálnych noriem vybavenia), míľnikov C23G, C24G a C27G, ako aj cieľov C25G a C28G v rámci opatrenia C3.1.1 (Kybernetická bezpečnosť – CyberPL, infraštruktúra spracovania údajov a optimalizácia infraštruktúry služieb presadzovania práva), míľníka C3L v rámci opatrenia C1.2 (Zvýšenie úrovne dostupnosti a využívania modernej drôtovej a bezdrôtovej komunikácie na sociálne a hospodárske potreby), cieľa C12L v rámci opatrenia C2.2.1 (Vybavenie škôl/inštitúcií vhodnými zariadeniami a infraštruktúrou IKT na zlepšenie celkovej výkonnosti vzdelávacieho systému) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia); cieľov D30G a D31G v rámci opatrenia D2.1.1 (Investície súvisiace s modernizáciou vzdelávacích zariadení s cieľom zvýšiť limity prijímania na lekárske štúdium) a cieľa D3L v rámci opatrenia D1.2.1 (Rozvoj dlhodobej starostlivosti modernizáciou infraštruktúry zdravotníckych subjektov na okresnej úrovni) v rámci komponentu D (Účinnosť, prístupnosť a kvalita systému zdravotnej starostlivosti). Poľsko preto požiadalo o zmenu alebo vypustenie míľnikov, cieľov alebo opisov opatrení alebo o predĺženie harmonogramu ich realizácie. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (17) Poľsko vysvetlilo, že dve opatrenia už nemožno úplne zrealizovať z dôvodu nedostatočného dopytu. Týka sa to opatrenia A4.4.1 (Investície týkajúce sa vybavenia pracovníkov/spoločností na prácu na diaľku) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva) a opatrenia C1.2.1 (Posilnenie potenciálu komerčných investícií do moderných elektronických komunikačných sietí) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia). Poľsko preto požiadalo o vypustenie týchto opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (18) Poľsko vysvetlilo, že tri opatrenia už nemožno úplne alebo čiastočne zrealizovať z dôvodu vypuknutia ruskej útočnej vojny na Ukrajine vrátane súvisiaceho prílevu vysídlených osôb z Ukrajiny, potreby uľahčiť prepravu zásob a vplyvu na náklady a dostupnosť služieb potrebných na realizáciu určitých opatrení. Týka sa to cieľov A44G a A45G opatrenia A3.1.1 (Investície do modernej odbornej prípravy, vysokoškolského vzdelávania a celoživotného vzdelávania) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); míľnikov D1G a D8G v rámci opatrenia D1.1 (Zlepšenie účinnosti, dostupnosti a kvality zdravotníckych služieb) v rámci komponentu D (Účinnosť, prístupnosť a kvalita systému zdravotnej starostlivosti), ako aj míľníka E16G v rámci opatrenia E2.1 (Zvýšenie konkurencieschopnosti železničného sektora) v rámci komponentu E (Ekologická, inteligentná mobilita). Poľsko preto požiadalo o zmenu míľnikov a opisov opatrení alebo o predĺženie harmonogramu realizácie. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (19) Poľsko požiadalo o využitie zostávajúcich zdrojov uvoľnených vypustením opatrení podľa článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241 na štyri existujúce opatrenia zvýšením ich úrovne ambícií alebo zachovaním ich úrovne ambícií napriek zvýšeniu ich odhadovaných nákladov a na doplnenie jedného opatrenia. Týka sa to cieľov A4L a A5L v rámci opatrenia A2.5.1 (Program na podporu činností subjektov v kultúrnom a kreatívnom priemysle s cieľom stimulovať ich rozvoj) v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); cieľov B26L, B27L a B27aL v rámci opatrenia B3.4.1 (Investície do ekologickej transformácie miest) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti); míľnikov C15L, C16L a C18L a cieľa C17L v rámci opatrenia C4.1.1 (Podpora digitálnej transformácie podnikov prostredníctvom využívania cloud computingu) a cieľa C11L v rámci opatrenia C2.2.1 (Vybavenie škôl/inštitúcií vhodnými zariadeniami a infraštruktúrou IKT na zlepšenie celkovej výkonnosti vzdelávacieho systému) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia), ako aj cieľa E28G v rámci opatrenia E2.2.2 (Digitalizácia dopravy) v rámci komponentu E (Ekologická, inteligentná mobilita). Poľsko preto požiadalo o zmenu alebo doplnenie určitých míľnikov, cieľov alebo opisov opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.
- (20) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedlo Poľsko, odôvodňujú zmenu podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Rozdelenie míľnikov a cieľov

- (21) Rozdelenie míľnikov a cieľov v splátkach by sa malo zmeniť tak, aby sa zohľadnilo nové pridelenie prostriedkov, zmeny plánu a orientačný harmonogram, ktoré predložilo Poľsko.

Opravy administratívnych chýb

- (22) V texte vykonávacieho rozhodnutia Rady bolo zistených osem administratívnych chýb, ktoré ovplyvňujú päť míľnikov a cieľov a osem opatrení. Vykonávacie rozhodnutie Rady by sa malo zmeniť s cieľom opraviť tieto administratívne chyby, ktoré nezodpovedajú obsahu plánu obnovy a odolnosti predloženému Komisii 3. mája 2021, a to podľa dohody medzi Komisiou a Poľskom. Tieto administratívne chyby sa týkajú opisu opatrenia A2.4 (Posilnenie mechanizmov spolupráce medzi vedou a priemyslom); míľnika A51G v rámci opatrenia A4.1 (Účinné inštitúcie pre trh práce) a míľnika A67G v rámci opatrenia A4.5 (Predlžovanie kariéry a podpora práce po dosiahnutí zákonom stanoveného veku odchodu do dôchodku) a opisu tohto opatrenia v rámci komponentu A (Odolnosť a konkurencieschopnosť hospodárstva); opisu opatrenia B1.2.1 (Energetická účinnosť a OZE v spoločnostiach – investície s najvyšším potenciálom zníženia emisií skleníkových plynov); opisu opatrenia B2.1 (Zlepšenie podmienok pre vývoj technológií vodíka a iných dekarbonizovaných plynov) v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti); míľnika C9G v rámci opatrenia C2.1 (Rozšírenie digitálnych aplikácií vo verejnej sfére, hospodárstve a spoločnosti) v rámci komponentu C (Digitálna transformácia); cieľa D8L v rámci opatrenia D3.2.1 (Rozvoj potenciálu odvetvia liekov a zdravotníckych pomôcok – investície spojené s výrobou účinných farmaceutických látok v Poľsku) v rámci komponentu D (Účinnosť, prístupnosť a kvalita systému zdravotnej starostlivosti); cieľa E6G v rámci opatrenia E1.1 (Zintenzívnenie využívania dopravy šetrnej k životnému prostrediu) v rámci komponentu E (Ekologická, inteligentná mobilita). Tieto opravy nemajú vplyv na vykonávanie príslušných opatrení.

Kapitola REPowerEU na základe článku 21c nariadenia (EÚ) 2021/241

- (23) Kapitola REPowerEU obsahuje sedem nových reforiem a sedem nových investícií. Reformy sa týkajú: i) zefektívnenia povoľovania OZE (G3.1.1); ii) zavedenia regulačných riešení pre rozvoj a tarifikáciu distribučných sústav s cieľom urýchliť integráciu OZE (G1.2.1); iii) odstránenia prekážok pripojenia OZE do elektrických sietí (G1.2.2); iv) opatrení na zvýšenie energetickej účinnosti a urýchlenie postupného ukončenia využívania fosílnych palív pri vykurovaní domácností, ktoré by mali prispieť k zmierneniu energetickej chudoby (G3. 1.3); v) zručností pre zelenú transformáciu prostredníctvom zmien kľúčových sektorových kvalifikačných rámcov (G3.1.2); vi) analýzy právnych, organizačných a administratívnych prekážok pre energetické komunity zameranej na uľahčenie ich rozvoja (G1.1.1) a vii) akčného plánu pre udržateľnú dopravu (G1.3.1). Kapitola REPowerEU zahŕňa aj investície prispievajúce k zavádzaniu OZE vrátane i) Fondu pre veternú energiu na mori (G3.1.5), ako aj ii) podpory systémov uskladňovania energie (G1.1.3 a G3.3.1). Kapitola REPowerEU zahŕňa investície na posilnenie elektrizačných sústav vrátane iii) výstavby alebo modernizácie distribučných sústav vo vidieckych oblastiach (G1.2.4). Kapitola REPowerEU podporuje sektor energetickej transformácie aj prostredníctvom iv) Fondu na podporu energetiky (G3.1.4). Ďalšia investícia sa týka v) podpory inštitúcií vykonávajúcich reformy a investície v rámci plánu REPowerEU (G1.1.4). Kapitola REPowerEU napokon zahŕňa investíciu do vi) výstavby infraštruktúry zemného plynu (G3.2.1), ktorá prispieva k zlepšeniu energetickej infraštruktúry a uľahčuje plnenie okamžitých potrieb bezpečnosti dodávok.
- (24) Vzhľadom na zníženie maximálneho finančného príspevku vo výške 1 330 690 569 EUR Poľsko zaradilo do kapitoly REPowerEU tri opatrenia, ktoré už boli obsiahnuté vo vykonávacom rozhodnutí Rady zo 17. júna 2022. Tieto opatrenia boli premietnuté do uvedeného vykonávacieho rozhodnutia v rámci komponentov B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti) a E (Ekologická, inteligentná mobilita).
- (25) Preto sa z komponentu B (Zelená energia a znížovanie energetickej náročnosti) a E (Ekologická, inteligentná mobilita) vypúšťa opatrenie B2.2.1 (Rozvoj prenosových sústav, inteligentnej elektrickej infraštruktúry), opatrenie B.2.2.2 (Zariadenia OZE prevádzkované energetickými komunitami) a časť opatrenia E1.1.2 [Kolektívna a nízkoemisná hromadná doprava (autobusy)].
- (26) Súčasťou kapitoly REPowerEU sú aj rozšírené opatrenia, ktoré majú vplyv na dve opatrenia v rámci komponentu B (Zelená energia a zníženie energetickej náročnosti). Týka sa to opatrení B2.2.1 (Rozvoj prenosových sústav, inteligentnej elektrickej infraštruktúry), ktoré bolo vypustené a zavedené v kapitole REPowerEU ako G1.2.3 (Rozvoj prenosových sústav, inteligentnej elektrickej infraštruktúry vrátane rozšírenej časti) a B2.2.2 (Zariadenia OZE prevádzkované energetickými komunitami), ktoré bolo vypustené a zavedené v kapitole REPowerEU ako G.1.1.2 (Zariadenia OZE prevádzkované energetickými komunitami vrátane rozšírenej časti). Rozšírenými opatreniami, ktoré sú súčasťou kapitoly REPowerEU, sa významne zvyšuje miera ambicióznosti opatrení, ktoré už sú zahrnuté v pláne obnovy a odolnosti.

Posúdenie Komisie

- (27) Komisia upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU posúdila podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.

Vyvážená reakcia prispievajúca k šiestim pilierom

- (28) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.1 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU do značnej miery (hodnotenie A) predstavuje komplexnú a primerane vyváženú reakciu na hospodársku a sociálnu situáciu, čím primerane prispieva ku všetkým šiestim pilierom uvedeným v článku 3 nariadenia (EÚ) 2021/241, pričom zohľadňuje osobitné výzvy dotknutého členského štátu a jemu pridelené finančné prostriedky.
- (29) Rôzne opatrenia upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU predstavujú komplexnú reakciu s primeranou celkovou rovnováhou medzi piliermi, pričom značný počet komponentov významne alebo čiastočne podporuje viac ako jeden pilier. Poľský upravený plán obnovy a odolnosti sa naďalej zameriava na šesť kľúčových oblastí politiky: zelenú transformáciu, digitalizáciu, zdravie, konkurencieschopnosť a inovácie, udržateľnú dopravu a kvalitu inštitúcií, najmä prostredníctvom investícií do obnoviteľných zdrojov energie a energetickej účinnosti, udržateľnej mobility, zdravotnej starostlivosti, digitálnych technológií a výskumu a inovácií. Opatrenia zahrnuté v kapitole REPowerEU významne alebo čiastočne prispievajú k týmto pilierom: zelená transformácia, digitálna transformácia, inteligentný, udržateľný a inkluzívny rast, sociálna a územná súdržnosť, zdravie a hospodárska, sociálna a inštitucionálna odolnosť a politiky pre budúcu generáciu.

Riešenie všetkých výziev identifikovaných v odporúčaniach pre danú krajinu alebo významnej podskupiny týchto výziev

- (30) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.2 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU prispeje k účinnému riešeniu všetkých výziev alebo významnej podskupiny výziev (hodnotenie A) identifikovaných v príslušných odporúčaniach pre danú krajinu adresovaných Poľsku vrátane ich fiškálnych aspektov alebo výziev identifikovaných v iných relevantných dokumentoch, ktoré Komisia oficiálne prijala v kontexte európskeho semestra.
- (31) V upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU sa konkrétne zohľadňujú odporúčania pre danú krajinu, ktoré Rada formálne prijala pred posúdením upraveného plánu Komisiou. Keďže maximálny finančný príspevok pre Poľsko bol upravený smerom nadol a požadovaný úver je vo veľmi významnej miere určený na ciele plánu REPowerEU a výlučne na opatrenia súvisiace s energetikou, odporúčania na roky 2022 a 2023, ktoré sa netýkajú energetických výziev, sa v celkovom posúdení nezohľadňujú.
- (32) Komisia na základe posúdenia pokroku pri plnení všetkých príslušných odporúčaní pre danú krajinu v rámci európskeho semestra na rok 2023 dospela k záveru, že odporúčanie týkajúce sa zlepšenia prístupu spoločností k financovaniu a likvidite (odporúčanie pre danú krajinu 3.1 2020) bolo vykonané v plnom rozsahu. V súvislosti s odporúčaním o zameraní investícií na digitálnu infraštruktúru (odporúčanie pre danú krajinu 3.3 2020) sa dosiahol podstatný pokrok.
- (33) Upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zahŕňa rozsiahly súbor vzájomne sa posilňujúcich reforiem a investícií, ktoré prispievajú k účinnému riešeniu významnej podskupiny hospodárskych a sociálnych výziev uvedených v odporúčaniach pre danú krajinu, ktoré Rada adresovala Poľsku v kontexte európskeho semestra. Predovšetkým sa očakáva, že kapitola REPowerEU prispeje k rozšíreniu verejných investícií v záujme zelenej transformácie (odporúčania pre danú krajinu 1.2 na rok 2022 a 1.3 na rok 2023).

- (34) Najmä nové opatrenia navrhované v rámci podzložky G1.1. by mali zlepšiť regulačné prostredie pre energetické komunity a stimulovať ich rozvoj, zatiaľ čo investície do veterných parkov na mori (opatrenie G3.1.5.) by mali prispieť k urýchleniu zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov (odporúčanie pre danú krajinu 4.2. 2023). Očakáva sa, že investície do výstavby a modernizácie sústavy spolu s reformami zameranými na zlepšenie regulačného rámca pre prístup k sústave (podzložka G1.2), ako aj reforma digitalizácie povolovacích postupov a umožnenie inštalácie fotovoltických a veterných kapacít na pevnine (G3.1.1) znížia celkovú závislosť Poľska od fosílnych palív odstránením regulačných, administratívnych a infraštruktúrnych prekážok s cieľom urýchliť povoloacie postupy a zavádzanie obnoviteľných zdrojov energie (odporúčanie pre danú krajinu 6.2 2022).
- (35) Cieľom reformy G3.1.3, ktorá pozostáva z komplexného programu integrovanej obnovy domov spolu s poskytovaním komplexných služieb energetickej účinnosti, je okrem toho podpora úspor energie a riešenie energetickej chudoby (odporúčanie pre danú krajinu 4.3 2023). Navyše sa očakáva, že príprava akčného plánu pre ekologickú dopravu v Poľsku spojená s investíciou do autobusov s nulovými emisiami pre mestskú dopravu (podzložka G1.3) bude ďalej podporovať udržateľné druhy verejnej dopravy (odporúčanie pre danú krajinu 6.4 2022, odporúčanie pre danú krajinu 4.4 2023). Napokon sa očakáva, že reforma G3.1.2, ktorou sa menia sektorové kvalifikačné rámce, pomôže získať zelené zručnosti podľa jednotných noriem (odporúčanie pre danú krajinu 4.5 2023).
- (36) V upravenom pláne obnovy a odolnosti sa naďalej rieši významná podskupina výziev identifikovaných v odporúčaniach pre dané krajiny na roky 2020 a 2019, keďže úpravami sa neznižuje úroveň ambícií príslušných opatrení. Upravenými opatreniami sa stále riešia príslušné výzvy najmä tým, že sa zameriavajú na zefektívnenie verejných výdavkov, zvýšenie účasti na trhu práce a skutočného veku odchodu do dôchodku, riešenie segmentácie trhu práce, zabezpečenie väčšieho počtu miest starostlivosti o deti a dlhodobej starostlivosti, podporu udržateľnosti dopravy, zlepšenie digitálnych zručností a podporu digitálnej transformácie spoločností a verejnej správy.

Príspevok k rastovému potenciálu, tvorbe pracovných miest a ekonomickej, sociálnej a inštitucionálnej odolnosti

- (37) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.3 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU bude mať vysoký vplyv (hodnotenie A) na posilnenie rastového potenciálu, tvorbu pracovných miest a ekonomickú, sociálnu a inštitucionálnu odolnosť Poľska, pričom prispeje k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv, a to aj podporou politík pre deti a mládež, a značne zmierni hospodársky a sociálny dosah krízy spôsobenej ochorením COVID-19, čím posilní hospodársku, sociálnu a územnú súdržnosť a konvergenciu v rámci Únie.
- (38) Pôvodný plán obnovy a odolnosti zahŕňal významné reformy a investície zamerané na riešenie sociálnych výziev, napríklad politiky v oblasti zamestnanosti, vzdelávania a mládeže, a na zvýšenie inovatívnosti a udržateľnosti poľského hospodárstva a zvýšenie jeho konkurencieschopnosti.
- (39) Upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU naďalej prispieva k hospodárskemu rastu a tvorbe pracovných miest v Poľsku a k zvýšeniu schopnosti poľského hospodárstva reagovať na sociálne výzvy vyplývajúce z energetickej transformácie. V tejto súvislosti sa upravený plán zaoberá niekoľkými zraniteľnými

miestami hospodárstva vrátane nadmernej závislosti od fosílnych palív, zastaranej prenosovej a distribučnej sústavy najmä vo vidieckych oblastiach, ako aj obmedzenej dostupnosti zlepšenia energetickej účinnosti budov pre chudobné domácnosti. Upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU takisto pomáha podporovať rozvoj zelených zručností dôležitých pre zelenú transformáciu.

Zásada „výrazne nenarušiť“

- (40) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.4 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zabezpečí, že žiadne opatrenie (hodnotenie A) na vykonávanie reforiem a investičných projektov zahrnutých do uvedeného plánu obnovy a odolnosti výrazne nenaruší environmentálne ciele v zmysle článku 17 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852⁵ (zásada „výrazne nenarušiť“).
- (41) V upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU sa posudzuje dodržiavanie zásady „výrazne nenarušiť“ v súlade s metodikou stanovenou v technickom usmernení Komisie týkajúcom sa uplatňovania zásady „výrazne nenarušiť“ podľa nariadenia o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti (2021/C58/01). Systematicky sa posudzuje každá upravená reforma a investícia, a to v dvoch krokoch. V posúdení sa dospelo k záveru, že v prípade všetkých upravených opatrení buď neexistuje žiadne riziko výrazného narušenia, alebo v prípade, že bolo riziko zistené, vykonáva sa podrobnejšie posúdenie na preukázanie absencie výrazného narušenia. Čo sa týka nových zavedených reforiem a investícií v kapitole REPowerEU, Poľsko poskytlo systematické posúdenie každého opatrenia z hľadiska zásady „výrazne nenarušiť“. V prípade potreby sa požiadavky na posúdenie zásady „výrazne nenarušiť“ zakotvujú v návrhu opatrenia a špecifikujú sa v príslušnom míľniku alebo celi.
- (42) V súlade s článkom 21c ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241 Komisia na základe informácií poskytnutých Poľskom dospela k záveru, že zásada „výrazne nenarušiť“ sa neuplatňuje na jedno opatrenie, ktoré prispieva k dosiahnutiu cieľa stanoveného v článku 21c ods. 3 písm. a) uvedeného nariadenia. Týka sa to opatrenia G3.2.1. (Výstavba infraštruktúry zemného plynu na zabezpečenie energetickej bezpečnosti). Opatrenie spočíva vo výstavbe 250-kilometrového plynovodu medzi Gdanskom a Gutorzynom.
- (43) Po prvé, opatrenie je nevyhnutné a primerané na uspokojenie okamžitých potrieb bezpečnosti dodávok, pričom sa zohľadňujú čistejšie uskutočniteľné alternatívy a riziko účinkov odkázanosti na určitého dodávateľa v súlade s článkom 21c ods. 6 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241. Zatiaľ čo tento región sa vyznačoval vysokou závislosťou od jedného zdroja dodávok plynu, plynovod by mal umožniť plné využitie existujúcich kapacít plynu vrátane skvapalneného zemného plynu a prenos ďalších kapacít z diverzifikovaných zdrojov v Poľsku a v ďalších krajinách strednej a východnej Európy. Bez plynovodu by to nebolo možné z dôvodu úzkych miest v existujúcej sústave. Investícia preto prispieva k uspokojovaniu okamžitých potrieb bezpečnosti dodávok a umožňuje diverzifikáciu dodávok v záujme Únie ako celku. Okrem toho čistejšie alternatívy nemožno zaviesť v porovnateľnom časovom horizonte. Prenosová časť projektu bude technicky schopná prijímať zmesi vodíka,

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/852 z 18. júna 2020 o vytvorení rámca na uľahčenie udržateľných investícií a o zmene nariadenia (EÚ) 2019/2088 (Ú. v. EÚ L 198, 22.6.2020, s. 13).

biometánu a syntetického metánu od začiatku prevádzky. Riziko účinku odkázanosti na určitého dodávateľa sa preto považuje za zmiernené.

- (44) Po druhé, Poľsko vynaložilo uspokojivé úsilie na obmedzenie potenciálneho narušenia environmentálnych cieľov v zmysle článku 17 nariadenia (EÚ) 2020/852, ak je to možné, a na zmiernenie narušenia prostredníctvom iných opatrení vrátane opatrení v kapitole REPowerEU v súlade s článkom 21c ods. 6 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/241. Príslušné posúdenia vplyvu na životné prostredie a environmentálne rozhodnutia potvrdzujú, že projekt by sa mal realizovať v súlade s platným právnym rámcom EÚ a vnútroštátnym právnym rámcom v oblasti životného prostredia, a definujú zmierňujúce opatrenia, napríklad v oblasti ochrany biodiverzity a ochrany vodných útvarov.
- (45) Po tretie, opatrenie neohrozuje dosiahnutie cieľov Únie v oblasti klímy do roku 2030 a cieľa klimatickej neutrality EÚ do roku 2050 v súlade s článkom 21c ods. 6 písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/241. Upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahuje reformy a investície, ktoré by mali prispieť k dosiahnutiu klimatického cieľa Únie do roku 2030 na ceste k dosiahnutiu klimatickej neutrality do roku 2050.
- (46) Poľsko napokon poskytlo podporné doklady, z ktorých vyplýva, že ukončenie stavebných prác a technické prevzatie plynovodu medzi Gdanskom a Gustorzynom by sa malo uskutočniť v júni 2026 a prevádzka infraštruktúry sa plánuje do 31. decembra 2026 v súlade s článkom 21c ods. 6 písm. d) nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (47) Celkové odhadované náklady na tieto opatrenia sú 630 940 000 EUR, čo predstavuje 2,49 % odhadovaných nákladov na opatrenia zahrnuté v kapitole REPowerEU, čo je výrazne pod maximálnou hranicou povolenou v článku 21c ods. 9 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (48) Ako sa vyžaduje v článku 21c ods. 8 nariadenia (EÚ) 2021/241, príjmy sprístupnené v súlade s článkom 10e ods. 1 smernice 2003/87/ES neprispievajú k tomuto opatreniu vzhľadom na to, že odhadované náklady na ostatné reformy a investície kapitoly REPowerEU sú vyššie ako pridelené prostriedky pre Poľsko z týchto príjmov.

Príspevok k cieľom plánu REPowerEU

- (49) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. da) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.12 prílohy V k nemu sa očakáva, že kapitola REPowerEU bude do značnej miery (hodnotenie A) účinne prispievať k energetickej bezpečnosti, diverzifikácii dodávok energie v Únii, zvýšeniu využívania obnoviteľných zdrojov energie a energetickej efektívnosti, zvýšeniu kapacít na uskladňovanie energie alebo potrebnému zníženiu závislosti od fosílnych palív pred rokom 2030.
- (50) Vykonávanie opatrení zahrnutých do kapitoly REPowerEU významne prispieva k podpore cieľov stanovených v článku 21c ods. 3 písm. a), b), c), e) a f) nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (51) Investície do výstavby novej plynárenskej infraštruktúry, ktoré prinášajú dodatočné kapacity plynu do Poľska a jeho susedných krajín (G3.2.1), prispievajú k zlepšeniu energetickej infraštruktúry a zariadení, ktoré splňajú okamžité potreby bezpečnosti dodávok plynu vrátane skvapalneného zemného plynu, najmä s cieľom umožniť diverzifikáciu dodávok v záujme Únie ako celku v súlade s článkom 21c ods. 3 písm. a) nariadenia (EÚ) 2021/241.

- (52) Viaceré reformy a investície účinne prispievajú k zvýšeniu energetickej účinnosti budov a kritickej energetickej infraštruktúry, dekarbonizácii priemyslu, zvýšeniu výroby vodíka z obnoviteľných zdrojov a zvýšeniu podielu a urýchleniu zavádzania energie z obnoviteľných zdrojov v súlade s článkom 21c ods. 3 písm. b) nariadenia (EÚ) 2021/241. Týka sa to najmä reforiem súvisiacich so zvyšovaním energetickej účinnosti a postupným vyradovaním fosílnych palív pri vykurovaní domácností (G3.1.3.), zefektívnením postupov udeľovania povolení pre OZE (G3.1. 1), analýzou právnych, organizačných a administratívnych prekážok pre energetické komunity s cieľom uľahčiť ich rozvoj (G1.1.1), ako aj investíciami do Fondu na podporu energetiky (G3.1.4), Fondu na podporu veternej energie na mori (G3.1.5) a na podporu zariadení OZE prevádzkovaných energetickými komunitami (G1.1.2).
- (53) Kapitola REPowerEU takisto účinne prispieva k riešeniu energetickej chudoby v súlade s článkom 21c ods. 3 písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/241, pričom reformou sa zvyšuje energetická účinnosť a urýchľuje postupné vyradovanie fosílnych palív pri vykurovaní domácností (G3.1.3).
- (54) Reformy a investície v kapitole REPowerEU prispievajú aj k riešeniu vnútorných a cezhraničných prekážok pri prenose a distribúcii energie, pričom sa podporí uskladňovanie elektrickej energie, urýchli integrácia obnoviteľných zdrojov energie a podporí doprava s nulovými emisiami a jej infraštruktúra v súlade s článkom 21c ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241. Ide najmä o reformu súvisiacu so zavedením regulačných riešení pre rozvoj a tarifikáciu distribučných sústav (G1.2.1) a investície do rozvoja prenosových sústav a inteligentnej elektrickej infraštruktúry (G1.2.3) a do výstavby alebo modernizácie distribučných sietí vo vidieckych oblastiach (G1.2.4); investície do systémov uskladňovania energie (G1.1.3 a G3.3.1); reformu súvisiacu s odstránením prekážok pripojenia OZE do elektrických sietí (G1.2.2); ako aj reformu zahŕňajúcu akčný plán pre udržateľnú dopravu (G1.3.1) a investície do hromadnej dopravy s nulovými emisiami (G1.3.2).
- (55) Cieľom zmeny kľúčových sektorových kvalifikačných rámcov je prispieť k urýchlenej rekvalifikácii pracovnej sily smerom k zeleným zručnostiam v súlade s článkom 21c ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (56) Reformy a investície v kapitole REPowerEU predstavujú spolu komplexný súbor opatrení. Sú koherentné s úsilím Poľska, na ktoré sa vzťahujú opatrenia zahrnuté v už prijatom vykonávacom rozhodnutí Rady, najmä pokiaľ ide o rozvoj obnoviteľných zdrojov energie a rozvoj zariadení na uskladňovanie energie.
- (57) Celkovo sa očakáva, že kapitola REPowerEU účinne prispeje k energetickej bezpečnosti, diverzifikácii dodávok energie v Únii, zvýšeniu využívania obnoviteľných zdrojov a energetickej efektívnosti, zvýšeniu kapacít na uskladňovanie energie alebo k potrebnému zníženiu závislosti od fosílnych palív pred rokom 2030.

Opatrenia, ktoré majú cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín

- (58) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. db) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.13 prílohy V k nemu sa očakáva, že opatrenia obsiahnuté v kapitole REPowerEU budú mať do značnej miery (hodnotenie A) cezhraničný rozmer či účinok alebo rozmer či účinok zahŕňajúci viac krajín.
- (59) Kapitola REPowerEU prispieva k zabezpečeniu dodávok energie v Únii ako celku, a to aj riešením výziev identifikovaných v najnovšom posúdení potrieb vypracovanom Komisiou, v súlade s cieľmi stanovenými v článku 21c ods. 3 nariadenia (EÚ)

2021/241, pričom sa zohľadňuje finančný príspevok, ktorý je k dispozícii pre Poľsko, a geografická poloha Poľska. Zo 16 opatrení v poľskej kapitole REPowerEU má sedem cezhraničný rozmer. Najvýznamnejšou investíciou s cezhraničným rozmerom je výstavba 250-kilometrového predĺženia prepravnej siete plynu medzi mestami Gdansk a Gutorzyn. Medzi ďalšie investície s cezhraničným alebo viacštátnym rozmerom alebo účinkom patria investície zamerané na zavádzanie obnoviteľných zdrojov energie, investície zamerané na zavádzanie zariadení na uskladňovanie energie a investície zamerané na rozvoj prenosových a distribučných sústav. Tie by mali prispieť k zníženiu dopytu po fosílnych palivách a uľahčiť integráciu elektriny z OZE.

- (60) Opatrenia týkajúce sa zvýšenia energetickej účinnosti pri obnove budov majú takisto relevantný cezhraničný rozmer, pretože by mali prispieť k zníženiu dopytu po dovážaných fosílnych palivách.
- (61) Celkové odhadované náklady na tieto opatrenia predstavujú 92,9 % celkových odhadovaných nákladov v kapitole REPowerEU, teda viac ako minimálne 30 %.

Príspevok k zelenej transformácii vrátane biodiverzity

- (62) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 46,6 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti a 66 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k uvedenému nariadeniu. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.
- (63) Vypustené alebo obmedzené opatrenia nemajú vplyv na celkové ambície plánu týkajúce sa zelenej transformácie, zatiaľ čo kapitola REPowerEU prináša významné úsilie na ďalšie presadzovanie zelenej transformácie Poľska, pričom všetky reformy a investície prispievajú k zníženiu závislosti od fosílnych palív, umožňujú rozvoj a zavádzanie obnoviteľných zdrojov energie, ako aj podporujú zelenú transformáciu.
- (64) Vplyv týchto opatrení by mal byť trvalý, keďže: i) sa posilní poľská elektrizačná sústava s cieľom riešiť zvýšenú výrobu a distribúciu elektrickej energie vrátane energie z obnoviteľných zdrojov; ii) zníži sa závislosť Poľska od fosílnych palív; iii) zvýši sa uskladňovanie energie; iv) zvýši sa energetická efektívnosť a v) zavedú sa štrukturálne zmeny v energetickej politike. Predpokladá sa, že významne znížia intenzitu skleníkových plynov v prípade energie využíwanej v Poľsku, čo prispeje k splneniu cieľov v oblasti klímy do roku 2030 a cieľa klimatickej neutrality Únie do roku 2050.
- (65) Vzhľadom na zníženie maximálneho finančného príspevku pre Poľsko a zahrnutie nových opatrení stimulujúcich zelenú transformáciu sa príspevok upraveného plánu obnovy a odolnosti k zmene klímy v porovnaní s pôvodným hodnotením zvýšil zo 42,7 % na 46,6 %.

Príspevok k digitálnej transformácii

- (66) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU

zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 21,3 % celkových prostriedkov pridelených na upravený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.

- (67) Výsledok kladného posúdenia príspevku k digitálnej transformácii uvedený vo vykonávacom rozhodnutí Rady zo 17. júna 2022 naďalej platí. Úprava plánu nemá významný vplyv na jeho ambície v oblasti digitálnej transformácie. Napriek vypusteniu jednej investície s digitálnym rozmerom upravený plán obnovy a odolnosti naďalej významne prispieva k digitalizácii prierezovým prístupom s intervenciami v oblasti elektronických služieb vo verejnej správe, digitalizácie vzdelávania, rozvoja digitálnych zručností a kybernetickej bezpečnosti, ktoré dopĺňa nová investícia do cloud computingu.
- (68) Očakáva sa, že kapitola REPowerEU prispeje aj k digitalizácii a riešeniu z nej vyplývajúcich výziev prostredníctvom modernizácie prenosových a distribučných sústav (G1.2.3 a G1.2.4), rozvoja inteligentnej elektrickej infraštruktúry a systémov uskladňovania energie. V súlade s článkom 21c ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa reformy a investície v kapitole REPowerEU nemajú zohľadňovať pri výpočte celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti na účely uplatňovania požiadavky digitálneho cieľa stanovenej v uvedenom nariadení.
- (69) Digitálny príspevok upraveného plánu obnovy a odolnosti zostáva na úrovni 21,3 % ako v pôvodnom posúdení. Upravený plán obnovy a odolnosti teda naďalej spĺňa požiadavku 20 % stanovenú v článku 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241.

Trvalý vplyv

- (70) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. g) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.7 prílohy V k nemu sa očakáva, že upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU bude mať na Poľsko do značnej miery (hodnotenie A) trvalý vplyv.
- (71) Upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU neznižuje ambície pôvodného plánu ako celku a neznižuje jeho dlhodobé účinky. Upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zohľadňuje znížený maximálny finančný príspevok, dlhotrvajúci vplyv krízy spôsobenej pandémiou ochorenia COVID-19, vysokú infláciu a narušenie dodávateľského reťazca, ako aj niektoré neočakávané právne alebo technické ťažkosti alebo dostupnosť lepších alternatív na realizáciu niektorých opatrení.
- (72) Okrem toho upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa novú kapitolu REPowerEU, ktorá by tiež mala mať trvalé pozitívne účinky na poľské hospodárstvo a ďalej podporiť jeho zelenú transformáciu. Očakáva sa, že reformy a investície zahrnuté v kapitole REPowerEU urýchlia zavádzanie obnoviteľných zdrojov energie a ich integráciu do elektrizačných sústav, posilnia sústavy a rozšíria kapacitu na uskladňovanie energie, čím sa zvýši podiel obnoviteľnej energie v energetickom mixe Poľska a posilní sa odolnosť jeho energetického systému. Kapitola REPowerEU zahŕňa aj reformy a investície prispievajúce k zlepšeniu energetickej účinnosti budov a zavádzaniu ekologickej dopravy, čo by malo prispieť k zníženiu závislosti Poľska od fosílnych palív. Napokon reforma týkajúca sa rozvoja zručností pre zelenú transformáciu by mala prispieť k tomu, aby Poľsko malo kvalifikovanú pracovnú silu na uskutočnenie zelenej transformácie. Očakáva sa, že tieto reformy sprevádzané investíciami budú mať trvalý vplyv.

Monitorovanie a realizácia

- (73) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. h) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.8 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU primerané (hodnotenie A) na zabezpečenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti vrátane predpokladaného harmonogramu, míľnikov a cieľov a súvisiacich ukazovateľov.
- (74) Povaha a rozsah navrhovaných úprav poľského plánu obnovy a odolnosti nemajú vplyv na predchádzajúce posúdenie účinného monitorovania a realizácie plánu obnovy a odolnosti. Míľniky a ciele spojené s upravenými opatreniami vrátane opatrení v kapitole REPowerEU sú jasné a realistické a navrhované ukazovatele pre tieto míľniky a ciele sú relevantné, prijateľné a spoľahlivé. Míľniky a ciele sú relevantné aj pre už dokončené opatrenia, ktoré sú oprávnené podľa článku 17 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241. Na odôvodnenie žiadosti o vyplatenie sa vyžaduje uspokojivé plnenie týchto míľnikov a cieľov v priebehu času.

Výpočet nákladov

- (75) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. i) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.9 prílohy V k nemu je odôvodnenie uvedené v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU týkajúce sa výšky odhadovaných celkových nákladov na plán do strednej miery (hodnotenie B) primerané a realistické, je v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedá očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.
- (76) V pôvodnom posúdení sa určilo, že Poľsko poskytlo odhady nákladov na všetky investície, ktoré sú zahrnuté v pláne obnovy a odolnosti. Odôvodnenie výšky odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti, ktoré poskytlo Poľsko, bolo do strednej miery primerané a realistické, bolo v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedalo očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.
- (77) Z posúdenia odhadov nákladov na nové investície a opatrenia v kapitole REPowerEU na základe poskytnutých informácií vyplýva, že odhady nákladov sú vo všeobecnosti primerané a vierohodné, aj keď dôkazy vykazujú rôznu mieru podrobnosti a hĺbky výpočtov. V niektorých prípadoch boli podrobnosti o metodike a predpokladoch použitých na vypracovanie odhadov nákladov obmedzené, sčasti preto, že išlo o nové opatrenia, prípadne boli tieto aspekty menej jasné, čo nezodpovedá hodnoteniu A podľa daného kritéria posudzovania. Zmeny odhadovaných nákladov na zmenené opatrenia boli odôvodnené a primerané, takže primeranosť a realistickosť týchto odhadovaných nákladov v porovnaní s pôvodným plánom obnovy a odolnosti sa nezmenila. Na záver možno konštatovať, že odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti sú v súlade so zásadou nákladovej efektívnosti a zodpovedajú očakávanému vnútroštátnemu hospodárskemu a sociálnemu vplyvu.

Ochrana finančných záujmov Únie

- (78) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. j) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.10 prílohy V k nemu sú opatrenia navrhované v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU a ďalšie opatrenia obsiahnuté v tomto vykonávacom rozhodnutí Rady primerané (hodnotenie A) na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov pri využívaní finančných prostriedkov poskytnutých na základe uvedeného nariadenia, ako aj na odhaľovanie a nápravu týchto javov, pričom sa očakáva, že tieto opatrenia účinne zabránia dvojitému financovaniu na základe

uvedeného nariadenia a z iných programov Únie. Tým nie je dotknuté uplatňovanie iných inštrumentov a nástrojov na podporu a presadzovanie súladu s právom Únie vrátane nástrojov na predchádzanie korupcii, podvodom a konfliktom záujmov, ich odhaľovanie a nápravu, ako aj nástrojov na ochranu rozpočtu Únie v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092⁶.

- (79) V pôvodnom posúdení spoľahlivosti a primeranosti systému kontroly a ďalších opatrení zahrnutých v pláne obnovy a odolnosti sa dospelo k záveru, že tieto opatrenia sú primerané, pričom sa zohľadnili aj míľniky týkajúce sa organizácie súdneho systému a zabezpečenia účinného systému auditu a kontroly, ktoré sa majú splniť pred prvou žiadosťou o platbu. To zaručuje hodnotenie A podľa hodnotiaceho kritéria 2.10 prílohy V k nariadeniu o Mechanizme na podporu obnovy a odolnosti.
- (80) Komisia mala od pôvodného posúdenia prístup k informáciám o skutočnom vykonávaní poľského systému auditu a kontroly. Zahŕňa to zistenia auditu zameraného na ochranu finančných záujmov Únie, ktorý Komisia uskutočnila v Poľsku.
- (81) Na základe týchto informácií sa Komisia domnieva, že systém vnútornej kontroly upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU je celkovo primeraný. Systém vnútornej kontroly opísaný v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU a navrhované opatrenia sú založené na spoľahlivých procesoch a štruktúrach, takže úlohy a povinnosti aktérov v oblasti kontrol a auditov sú jasné, príslušné kontrolné funkcie sú primerane oddelené a zabezpečuje sa nezávislosť aktérov vykonávajúcich audit. Ústredným koordinačným orgánom pre realizáciu plánu obnovy a odolnosti je ministerstvo fondov a regionálnej politiky. Za vykonávanie reforiem a implementáciu investícií v rámci plánu obnovy a odolnosti sú zodpovedné jednotlivé ministerstvá, ústredné orgány štátnej správy a ďalšie subjekty poverené príslušnými ministerstvami. Overovania zo strany riadiaceho orgánu má vykonávať inštitúcia, ktorá je zodpovedná za vykonávanie daného opatrenia. Mali by sa zaviesť osobitné opatrenia na kontrolu dodržiavania pravidiel týkajúcich sa verejného obstarávania, štátnej pomoci a na ochranu finančných záujmov Únie. Údaje o plnení míľnikov a cieľov sa zaznamenávajú v centralizovanom vnútroštátnom informačnom systéme (CST2021), ktorým sa zabezpečuje, aby vykonávacie orgány predkladali požadované informácie do informačného systému. Vykonávaním každoročných auditov v súlade so stratégiou auditu je poverená Národná správa príjmov (ministerstvo financií). Frekvencia auditov však môže závisieť od predkladania žiadostí o platbu. Potvrdzuje sa nezávislosť orgánu vykonávajúceho audit od koordinačného orgánu a inštitúcií zodpovedných za realizáciu reforiem a investícií. Audity by sa mali zamerať na systém zriadený na podávanie správ o míľnikoch a cieľoch, informačný systém na monitorovanie vykonávania plánu obnovy a odolnosti a audity operácií vrátane podmienok vzťahujúcich sa na správne finančné riadenie.

Koherentnosť plánu obnovy a odolnosti

- (82) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. k) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.11 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU zahŕňa do značnej miery (hodnotenie A) opatrenia na vykonávanie reforiem a verejných investičných projektov, ktoré predstavujú súdržné činnosti.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2020/2092 zo 16. decembra 2020 o všeobecnom režime podmienenosti na ochranu rozpočtu Únie (Ú. v. EÚ L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

- (83) Úpravami plánu obnovy a odolnosti sa menia niektoré pôvodné prvky a dopĺňa sa ďalší prvok, kapitola REPowerEU. Úpravy nemenia celkovú koherentnosť. Jednotlivé komponenty sa navzájom posilňujú a dopĺňajú, najmä tie, ktoré sa týkajú zelenej transformácie a novo doplnenej kapitoly REPowerEU. V tomto ohľade opatrenia v kapitole REPowerEU ďalej zlepšili koherentnosť posilnením opatrení v pôvodnom pláne obnovy a odolnosti, najmä pokiaľ ide o rozšírenie zavádzania infraštruktúry na výrobu a skladovanie energie z obnoviteľných zdrojov, ako aj zlepšenie prenosových a distribučných sústav.

Konzultačný proces

- (84) Pri príprave upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU poľské orgány uskutočnili verejnú konzultáciu, ktorá sa konala od 18. apríla do 9. mája 2023. Pripomienky zainteresovaných strán vrátane miestnych orgánov, mimovládnych organizácií a podnikateľských združení sa zbierali online, ako aj počas konzultačnej konferencie. Odpovede na pripomienky boli uverejnené na webovom sídle vlády. Orgány následne zapracovali spätnú väzbu z konzultačného procesu do upraveného plánu obnovy a odolnosti a návrhu kapitoly REPowerEU. Spätná väzba sa týkala najmä aspektov, ako je rozsah investícií, príjemcovia a hodnoty cieľov, a týkala sa hlavne opatrení v rámci komponentov B, C, D, E, ako aj kapitoly REPowerEU.
- (85) Do realizácie investícií a reforiem zahrnutých do upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU je nevyhnutné zapojiť všetky miestne orgány a zainteresované strany vrátane sociálnych partnerov, aby príslušní aktéri prijali zodpovednosť za plán.

Kladné posúdenie

- (86) V nadväznosti na kladné posúdenie Komisie týkajúce sa upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahujúce konštatovanie, že plán uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa v mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU, príslušné míľniky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU vo forme nenávratnej podpory a úverovej podpory.

Finančný príspevok

- (87) Odhadované celkové náklady na poľský upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU predstavujú 270 144 534 012 PLN, čo sa podľa referenčnej sadzby ECB pre EUR/PLN z 3. mája 2021 pre pôvodný plán a podľa referenčnej sadzby ECB pre EUR/PLN z 31. augusta 2023 pre kapitolu REPowerEU rovná sume 59 818 165 953 EUR. Sumy v eurách uvedené v opisoch opatrení a príslušných míľnikov a cieľov boli vypočítané na rovnakom základe a mali by sa posudzovať s prihliadnutím na túto skutočnosť.
- (88) Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU prevyšuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Poľsko k dispozícii, finančný príspevok vypočítaný podľa článku 11 nariadenia (EÚ) 2021/241 a pridelený na poľský upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU by mal byť rovný celkovej výške finančného príspevku, ktorý je k dispozícii na poľský upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU. Táto suma predstavuje 22 520 991 355 EUR.

- (89) V zmysle článku 21a ods. 5 nariadenia (EÚ) 2021/241 Poľsko 31. augusta 2023 predložilo žiadosť o pridelenie príjmov, na ktoré sa odkazuje v článku 21a ods. 1 daného nariadenia a ktoré sa prerozdeľujú medzi členské štáty na základe ukazovateľov stanovených v metodike podľa prílohy IVa k nariadeniu (EÚ) 2021/241. Odhadované celkové náklady na opatrenia uvedené v článku 21c ods. 3 písm. b) až f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a zahrnuté do kapitoly REPowerEU sú 24 644 725 942 EUR. Keďže táto suma prevyšuje alokovaný podiel, ktorý je k dispozícii pre Poľsko, dodatočná nenávratná finančná podpora dostupná pre Poľsko by mala byť rovná alokovanému podielu. Táto suma predstavuje 2 755 862 361 EUR.
- (90) Celkový finančný príspevok, ktorý má Poľsko k dispozícii, by mal predstavovať 25 276 853 716 EUR.

Úver

- (91) Okrem toho Poľsko na podporu ďalších reforiem a investícií v upravenom pláne obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU požiadalo o ďalšiu úverovú podporu v celkovej výške 34 541 303 518 EUR, konkrétne 22 519 803 518 EUR na podporu reforiem a investícií v kapitole REPowerEU a 12 021 500 000 EUR na podporu ostatných reforiem a investícií v pláne obnovy a odolnosti. Maximálny objem úveru, ktorý Poľsko požaduje, predstavuje 6,8 % jeho hrubého národného dôchodku za rok 2019 v bežných cenách. Výška odhadovaných celkových nákladov na plán obnovy a odolnosti je vyššia ako finančný príspevok, ktorý má Poľsko k dispozícii, vrátane kapitoly REPowerEU, v kombinácii s aktualizovaným maximálnym finančným príspevkom na nenávratnú finančnú podporu a s príjmami zo systému obchodovania s emisiami podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2003/87/ES⁷. Maximálny objem úveru, ktorý Poľsko požaduje, predstavuje 6,8 % jeho hrubého národného dôchodku za rok 2019 v bežných cenách.

Predbežné financovanie REPowerEU

- (92) Poľsko požiadalo o 2 755 862 361 EUR vo forme finančného príspevku vypočítaného v súlade s článkom 21a a o 22 519 803 518 EUR vo forme úveru podľa článku 14 nariadenia (EÚ) 2021/241 na vykonávanie svojej kapitoly REPowerEU.
- (93) V prípade týchto súm Poľsko v zmysle článku 21d nariadenia (EÚ) 2021/241 požiadalo 31. augusta 2023 o predbežné financovanie vo výške 5 055 133 176 EUR, čiže 20 % požadovaných finančných prostriedkov. Podľa dostupnosti zdrojov by sa uvedené predbežné financovanie malo Poľsku sprístupniť s výhradou nadobudnutia platnosti dohôd, ktoré sa uzavrujú medzi Komisiou a Poľskom podľa článku 23 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241 (ďalej len „dohoda o financovaní“) a článku 15 ods. 2 uvedeného nariadenia (ďalej len „dohoda o úvere“), a v súlade s nimi.
- (94) Vykonávacie rozhodnutie Rady ST 9728/22 INIT; ST 9728/22 ADD 1 zo 17. júna 2022 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Poľska by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu mala úplne nahradiť,

⁷ Smernica 2003/87/ES Európskeho parlamentu a Rady z 13. októbra 2003 o vytvorení systému obchodovania s emisnými kvótami skleníkových plynov v Únii, a ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/61/ES (Ú. v. EÚ L 275, 25.10.2003, s. 32 – 46).

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 9728/22 INIT; ST 9728/2022 ADD 1) sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Poľska na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov či dodatočných míľnikov a cieľov súvisiacich s vyplatením úveru, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. V článku 2 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Únia sprístupňuje Poľsku finančný príspevok vo forme nenávratnej podpory vo výške 25 276 853 716 EUR⁸. Tento príspevok zahŕňa:

- a) sumu 20 270 784 381 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku do 31. decembra 2022;
- b) sumu 2 250 206 974 EUR, ktorá je k dispozícii na uzavretie právneho záväzku od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023;
- c) sumu 2 755 862 361 EUR⁹ podľa článku 21a ods. 6 nariadenia (EÚ) 2021/241 vyhradenú na opatrenia, na ktoré sa odkazuje v článku 21c uvedeného nariadenia, s výnimkou opatrení uvedených v článku 21c ods. 3 písm. a).

2. Komisia poskytuje Poľsku finančný príspevok Únie v splátkach v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Suma 551 172 472 EUR sa sprístupňuje v rámci predbežného financovania v súlade s článkom 21d nariadenia (EÚ) 2021/241. Toto predbežné financovanie môže Komisia vyplatiť maximálne v dvoch platbách.

Predbežné financovanie a splátky môže Komisia vyplatiť v jednej alebo vo viacerých tranžiach. Výška tranží závisí od dostupnosti finančných prostriedkov.“

3. V článku 3 sa odseky 1 a 2 nahrádzajú takto:

„1. Únia sprístupní Poľsku úver v maximálnej výške 34 541 303 518 EUR, z toho až do výšky 23 034 803 518 EUR ďalšieho úveru na základe žiadosti o úverovú podporu z 31. augusta 2023.

⁸ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Poľska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

⁹ Táto suma zodpovedá prideleným finančným prostriedkom po odpočítaní pomerného podielu Poľska na výdavkoch podľa článku 6 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241, vypočítaným v súlade s metodikou uvedenou v článku 11 uvedeného nariadenia.

2. Komisia sprístupňuje Poľsku úverovú podporu uvedenú v odseku 1 v splátkach v súlade s prílohou k tomuto rozhodnutiu.

Suma 4 503 960 704 EUR sa sprístupňuje v rámci predbežného financovania v súlade s článkom 21d nariadenia (EÚ) 2021/241. Toto predbežné financovanie môže Komisia vyplatiť maximálne v dvoch platbách.

Predbežné financovanie a splátky môže Komisia vyplatiť v jednej alebo vo viacerých tranžiach. Výška tranží závisí od dostupnosti finančných prostriedkov.“

4. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 4

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Poľskej republike.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedníčka